



AVS ELECTRONICS
Curtarolo (Padova)

MANUALE GENERALE
DI
INSTALLAZIONE
E DI
PROGRAMMAZIONE

EUROPANEL II
EUROPANEL II H

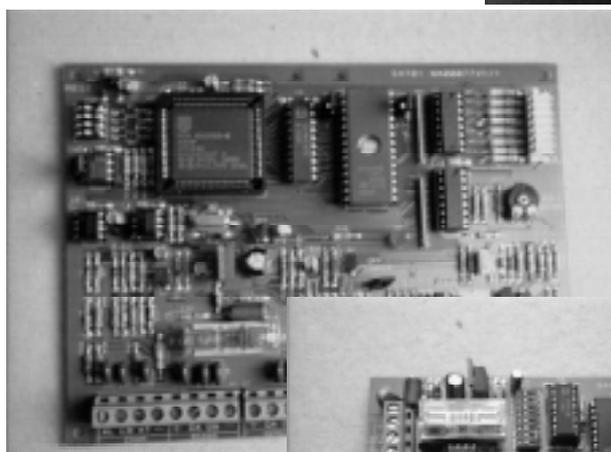


AZIENDA CON SISTEMA QUALITA' CERTIFICATO
ISO9001



EUROPANEL II

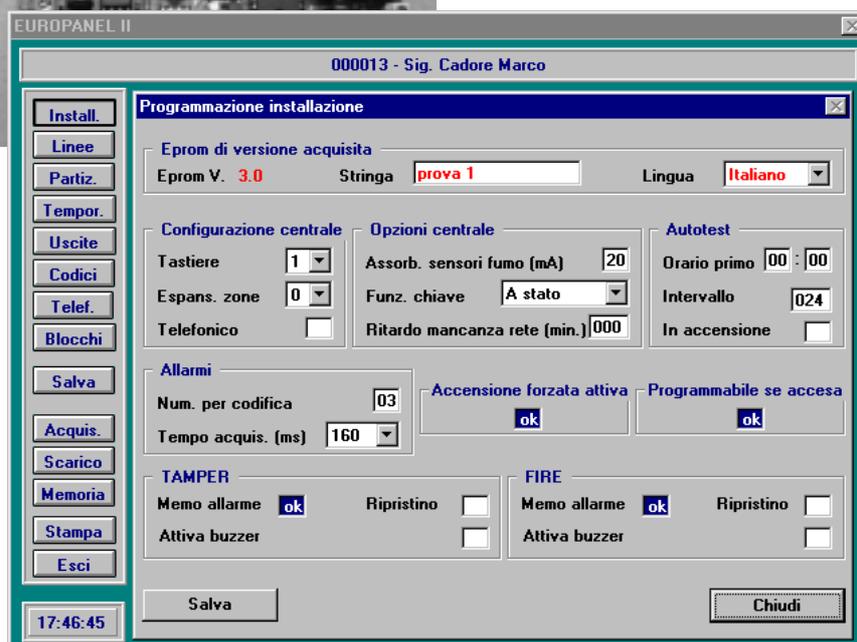
- Centrale a microprocessore a 8 linee di ingresso, espandibili a 16 direttamente sulla scheda madre.
- Collegamento in linea seriale di scheda-satellite per sensori indirizzabili e per linee a doppio o singolo bilanciamento, fino a 128 ingressi.



- Collegamento diretto con combinatore telefonico digitale ed a sintesi vocale.

- Completamente programmabile e gestibile da tastiera con display retroilluminato.

- Collegamento diretto con computer per la programmazione di tutte le funzioni.



Sommario

Manuale di Installazione	4
Caratteristiche tecniche generali	4
Linee di ingresso	4
Configurazioni ingressi	4
Memoria eventi	4
Uscite di allarme	4
Codici	4
Partizioni	4
Tastiere	4
Linee di ingresso	6
Singolo bilanciamento	6
Doppio bilanciamento	6
Collegamenti per doppio bilanciamento	7
Linea di ingresso FIRE	8
Collegamento della tastiera	9
Sezione alimentatrice	10
Uscite di allarme	11
Uscite attive	12
Uscite attive dedicate	12
Antimanomissioni	12
Scheda di elaborazione	13
Accensioni remote	14
Accensione con chiave elettronica serie RK	14
Visualizzazione sulla tastiera	15
Gestione delle uscite di allarme	15
Generalità	16
Programmazione	16
Menù di Installazione	16
Configurazione delle linee	17
Programmazione Partizioni	18
Programmazione uscite O.C.	20
Programmazione relè allarme	21
Programmazione relè supplementare	21
Programmazione sirena	21
Programmazione tempi	21
Programmazione stringhe	22
Programmazione chiave	22
Programmazione linea Fire	22
Programmazione delle opzioni	23
Programmazione AND ZONE	24
Programmazione Power Test	25
Programmazione Codici Installatore	25
Programmazione Codici	26
Programmazione Orologio	27
Visione Memoria	27
Versione EPROM	27
Programmazione Lingua	27
Reset EEPROM	27
Connessione diretta	27
Reset dei Codici	28
Indice analitico	29

EUROPANEL II

Manuale di Installazione

Centrale a microprocessore dell'ultima generazione in grado di gestire tutte le funzioni tipiche di un impianto di sicurezza e protezione, in quanto è in grado di discriminare le segnalazioni provenienti dai sensori di antieffrazione, di antincendio, di antirapina, soccorso medico, ecc.

Il sistema è costituito da una scheda-centrale, da almeno una tastiera remota e da altre apparecchiature che adeguano la centrale alle funzioni richieste dalle varie configurazioni d'impianto.

Caratteristiche tecniche generali

Linee di ingresso

n° 8 o n° 16 programmabili con rilevazione automatica dello stato di allarme e di antimanomissione, per mezzo di doppio bilanciamento programmabile singolarmente. Ogni Ingresso può essere configurato in una delle 16 modalità di funzionamento.

n° 1 ingresso dedicato di antimanomissione, bilanciato e non escludibile.

n° 1 ingresso dedicato di antincendio, per collegamento a due conduttori di sensori fumo e termici a 12 Volt.

Configurazioni ingressi

Linea istantanea, Linea istantanea interna, Linea istantanea con blocco, Linea temporizzata 1, Linea temporizzata 2, Linea temporizzata 3, Linea temporizzata 1 con blocco, Linea temporizzata 2 con blocco, Linea temporizzata 3 con blocco, Linea 24 ore, Linea tamper, Accensione ON, Accensione HOME, Accensione AREA, Accensione PERIMETRO.

Memoria eventi

Memorizzazione con data e ora degli ultimi 200 eventi accaduti su memoria *non volatile* EEPROM.

Visione da parte dell'Utente con selezione degli eventi per ogni singola partizione.

Uscite di allarme

n° 2 relè di allarme separatamente programmabili, di cui uno a sicurezza positiva a due vie.

n° 1 uscita di allarme, modulata per diffusore acustico da 8 ohm 5W.

n° 8 uscite transistorizzate (50mA - Open Collector) su connettore e per collegamento con scheda a relè (mod. MR4) a richiesta. Sono associabili a qualsiasi funzione della centrale e completamente configurabili (attivazione impulsiva o a tempo, a stato normalmente alto o basso).

n° 1 uscita attiva transistorizzata (100mA - Open Collector) per allarme antimanomissione.

n° 1 uscita attiva transistorizzata (50 mA - Open Collector) per allarme antincendio.

n° 1 uscita attiva transistorizzata (50 mA - Open Collector) per segnalazione di *Blocco del Sistema*.

Codici

n° 64 Codici disponibili per l'Utente. Per ogni Codice Utente è possibile attivare un Codice di Emergenza. ♦ Ogni codice può essere programmato per limitare le operazioni. ♦ Ogni codice può attivare direttamente qualsiasi relè e qualsiasi uscita attiva. ♦ Ogni codice può essere programmato perchè sia possibile la sua variazione da parte dell'Utente stesso **(1.000.000 di codici disponibili)**.

Partizioni

♦ n° 8 programmabili, con possibilità di 4 modalità di accensione per ciascuna.

Tastiere

♦ A 16 tasti retroilluminati con etichetta esplicativa di tutte le funzioni attivabili dall'utente e con display retroilluminato a 16 caratteri su 2 righe.

♦ n° 8 totali su 600 metri complessivi di cavo a 4 conduttori.

♦ Ogni singola tastiera può essere assegnata ad una o più partizioni.

Accensioni

- ◆ n° 4 modalità per ogni partizione, con programmazione di esclusione automatica di linea.
- ◆ Possibilità di programmazione di tutte le linee di ingresso per accensioni remote di qualsiasi modalità ed associabili a qualsiasi partizione.

Programmazione

- ◆ Da tastiera con menù guidati su display retroilluminato.
- ◆ Da computer in connessione diretta, con il programma "Win System".

Controllo sulle alimentazioni

- ◆ Led di presenza rete.
- ◆ Segnalazione su display di batteria bassa o mancante e di mancanza della tensione di rete.
- ◆ Test dinamico e automatico dello stato della batteria.

Alimentatore

- ◆ Stabilizzato a 13.5V- e limitato a 1.5A

Dimensioni

- ◆ Tastiera: 170 x 120 x 35 mm.
- Contenitore: ◆ grande: 360 x 451 x 150 mm, ◆ piccolo: 360 x 361 x 115 mm

Livello prestazione IMQ: Il Livello

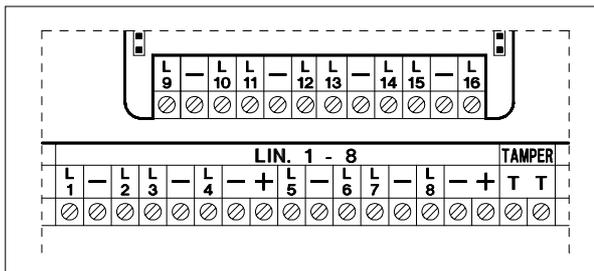
Condizioni Ambientali:

- ◆ (+5°C / +40°C)

Linee di ingresso

La centrale **Europanel II** ha una configurazione base di otto ingressi con possibilità di doppio bilanciamento o singolo bilanciamento, programmabile per ogni ingresso, di un ingresso a singolo bilanciamento, dedicato alla protezione di antimanomissione e di un ingresso bilanciato dedicato ad una linea di rivelazione antincendio.

E' possibile espandere le zone fino a sedici con il modulo **EXP-EURO**, inserito negli appositi connettori posti sulla scheda base, il cui riconoscimento da parte della centrale è automatico. Ulteriori aumenti del numero delle linee possono essere ottenuti con il collegamento sulla porta seriale **RS-485** di vari moduli per le espansioni-satellite.



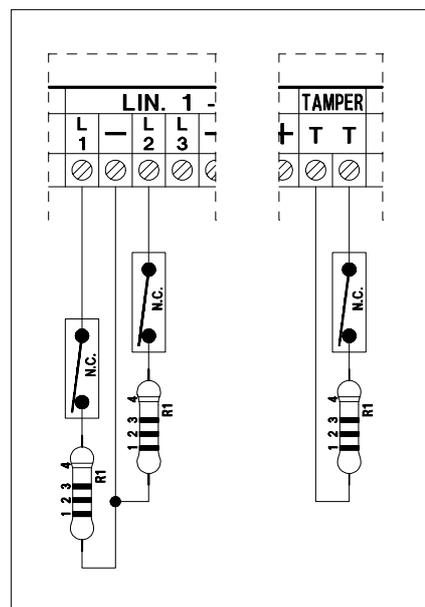
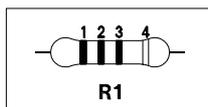
Singolo bilanciamento

Gli ingressi dall'1 al 16 possono essere programmati per:

- **Singolo bilanciamento**, con resistenza terminale di fine linea da 4.700 ohm; in questo caso il cortocircuito della linea o il suo taglio provoca una situazione di allarme della linea.
- La linea dedicata "Tamper" è sempre a singolo bilanciamento.

I colori della resistenza terminale **R1**, da 4K7 ohm, sono:

- 1) **Giallo**. Valore: 4.
- 2) **Viola**. Valore: 7.
- 3) **Rosso**. Numero di zeri: 2.
- 4) **Oro**. Tolleranza: 5%.

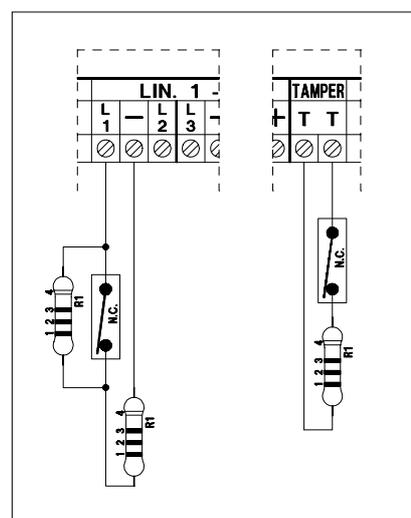
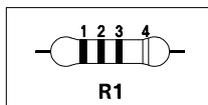


Doppio bilanciamento

- **Doppio bilanciamento**, con due resistenze terminali di fine linea da 4.700 ohm, con rilevazione automatica dell'allarme di zona e dell'allarme antimanomissione provocato dal cortocircuito o dal taglio della linea stessa.
- La linea dedicata "Tamper" è sempre a singolo bilanciamento.

I colori delle resistenze terminali **R1**, da 4K7 ohm, sono:

- Giallo**. Valore: 4.
- Viola**. Valore: 7.
- Rosso**. Numero di zeri: 2.
- Oro**. Tolleranza: 5%.

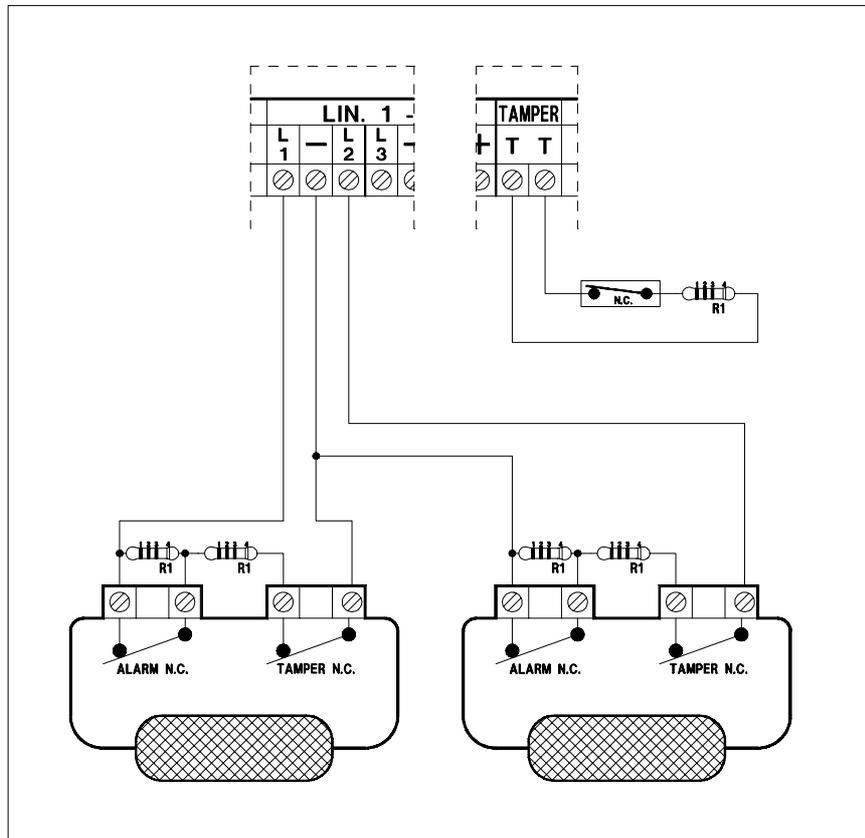


Collegamenti per doppio bilanciamento

A titolo di esempio, si riporta il collegamento di due sensori generici a due linee di ingresso della centrale, usando il doppio bilanciamento.

L'apertura del contatto **Alarm N.C.** provoca uno stato di allarme della centrale.

L'apertura del contatto **Tamper N.C.** o un cortocircuito della linea provoca l'allarme antimanomissione della corrispondente linea di ingresso.



Note

- ◆ Ogni linea di ingresso può essere singolarmente programmata per singolo o doppio bilanciamento.
- ◆ Non è necessario terminare le linee dalla 1 alla 16 non usate, in quanto è possibile escluderle da programmazione; in questo caso saranno linee non esistenti a tutti gli effetti.
- ◆ La linea dedicata Tamper non può essere mai esclusa, nè da programmazione nè da tastiera. Quindi, se non usata, deve essere sempre bilanciata con la resistenza terminale.

Linea di ingresso FIRE

E' una linea per rivelatori antincendio con collegamento bifilare, funzionanti a 12 Volt-.

L'allarme avviene per riconoscimento di assorbimento sulla linea e la soglia può essere scelta in sede di programmazione della centrale.

L'apertura della linea **FIRE** genera un allarme di antimanomissione che viene indicato sul display e sulla memoria degli eventi come **TAMPER FIRE**.

Tutti i rivelatori devono essere collegati in parallelo sulla stessa linea:

+ : uscita di alimentazione positiva 12V-, protetta da fusibile **F3**.

F: linea terminata, con resistenza da 4.700 ohm, per rivelatori antincendio ad assorbimento di corrente.

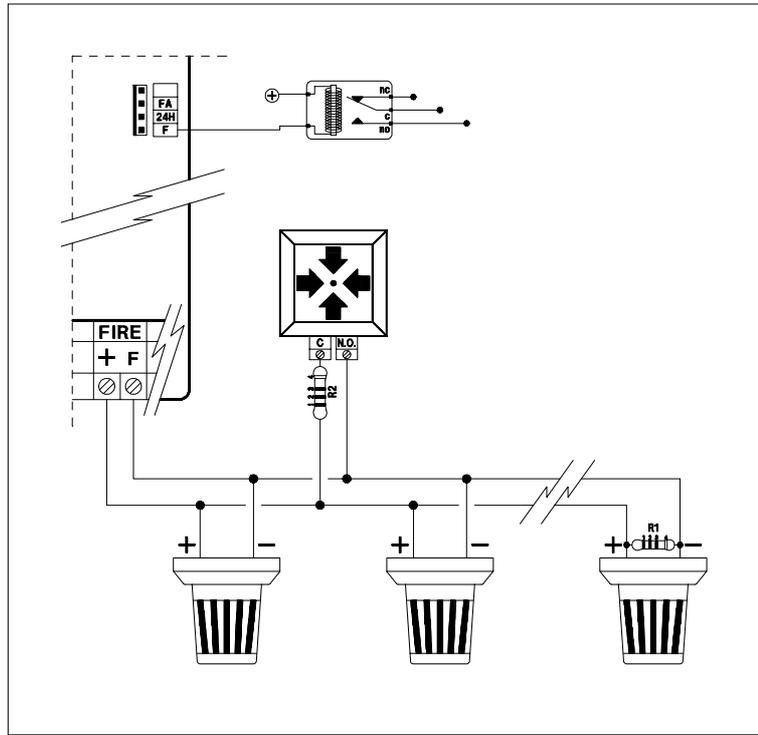
Avvertimento: la linea dedicata Fire non può essere mai esclusa, nè da programmazione nè da tastiera. Quindi, se non usata, deve essere sempre bilanciata con la resistenza terminale.

Esempio 1: esempio di collegamento di rivelatori di fumo

- ♦ I rivelatori antincendio vanno collegati come da schema sopra riportato, tenendo presente che con la resistenza terminale **R1** da 4.700 ohm si determina sulla linea un assorbimento di 2mA.
- ♦ Stabilendo in 0,15mA l'assorbimento di ogni singolo rivelatore di fumo e collegandone n. 10 si ottiene sulla linea un assorbimento di 1,5mA.
- ♦ Sommando l'assorbimento della resistenza da 4.700 ohm di fine linea all'assorbimento dei rivelatori, si ottiene un assorbimento complessivo di 3,5mA.
- ♦ Nella programmazione di default, la soglia minima di allarme della linea FIRE è stabilita in 20mA; in stato di quiete l'assorbimento è, come abbiamo visto, di 3,5mA.
- ♦ Supponiamo che un rivelatore, rivelando la presenza di fumo, vada in stato di allarme, determinando un assorbimento di 20mA; siccome si supera la soglia programmata, la centrale provoca uno stato di allarme delle uscite programmate.

Esempio 2: esempio di collegamento di un pulsante di allarme incendio

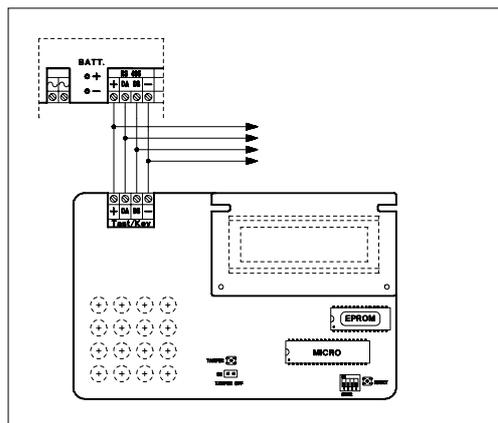
- ♦ Sulla stessa linea si possono collegare, come da schema sopra riportato, i pulsanti manuali di segnalazione antincendio.
- ♦ Lo scambio deve essere normalmente aperto, in stato di quiete, che si chiude in stato di allarme.
- ♦ La resistenza **R2** deve essere da 570 ohm 1/2 Watt, che determina un assorbimento di 22mA quando viene premuto il pulsante. Questo assorbimento aggiuntivo determina uno stato di allarme delle uscite programmate.



Collegamento della tastiera

Per i collegamenti della tastiera devono essere rispettate le indicazioni dello schema, collegando, quindi, i morsetti dell'uscita seriale RS 485 della centrale ai corrispondenti morsetti delle tastiere.

- ♦ Possono essere collegate fino a otto tastiere, in parallelo sulla stessa porta seriale RS 485.
- ♦ Si consigliano cavi schermati a quattro conduttori della sezione di 0,5mm² ciascuno.
- ♦ La lunghezza totale del cavo di collegamento può essere di 600 metri, che deve essere suddivisa per tutti i dispositivi collegati alla porta seriale RS 485.
- ♦ L'uscita di alimentazione positiva della porta seriale RS 485 è protetta dal fusibile F4 da 3,15A 250V.

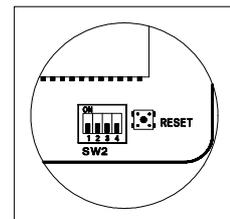


Avvertimento

- ♦ La segnalazione contro l'apertura e contro lo strappo della tastiera dalla parete è già collegata e non può essere esclusa dalla programmazione; si raccomanda, quindi, di posizionare in modo corretto la molla del tamper che preme sulla parete e di chiudere con cura la tastiera.
- ♦ Se al momento della prima alimentazione il tamper non è premuto, la tastiera non si inizializza, compare una indicazione di avvertimento sul display e si verifica un allarme di antimanomissione.
- ♦ Volendo escludere completamente il pulsante di antimanomissione, deve essere chiuso il ponte S2, posto sulla scheda della tastiera..

Indirizzamento delle tastiere

Qualora l'installazione dovesse prevedere più punti di attivazione e di controllo, le tastiere installate devono essere indirizzate utilizzando il dip switch a quattro vie, posto sulla scheda delle tastiere stesse. Si deve tener presente che la numerazione delle tastiere collegate deve essere progressiva; ad esempio, se fossero collegate tre tastiere, la prima deve essere indirizzata come "Tastiera 0", la seconda come "1" e la terza come "2".



Posizionando i dip secondo la tabella a lato, si indirizzano le diverse tastiere.

Si deve tener presente che non ci possono essere più tastiere con lo stesso indirizzo, altrimenti cesseranno di funzionare e la centrale attiverà un allarme di antimanomissione.

In questo caso, per ripristinare il funzionamento si deve:

- dare indirizzi diversi alle varie tastiere.
- togliere e ridare alimentazione alle tastiere.

Avvertimento

- ♦ Nella programmazione della centrale si dovrà dichiarare il numero delle tastiere collegate.
- ♦ Poichè nella programmazione di default è dichiarata una sola tastiera, sarà la "Tastiera 0" ad essere abilitata alla programmazione; da questa, si potrà accedere alla prima programmazione.

DIP				Indirizzo della tastiera
1	2	3	4	
Off	Off	Off	Off	Tastiera 0
On	Off	Off	Off	Tastiera 1
Off	On	Off	Off	Tastiera 2
On	On	Off	Off	Tastiera 3
Off	Off	On	Off	Tastiera 4
On	Off	On	Off	Tastiera 5
Off	On	On	Off	Tastiera 6
On	On	On	Off	Tastiera 7

Sezione alimentatrice

L'alimentatore, inserito nella scheda di elaborazione, è stabilizzato a 13,8 V- e limitato in corrente a 1,5A. La corrente di utilizzo per il carico esterno è dipendente dalla batteria adoperata per l'autoalimentazione della centrale.

Fusibili

Fusibile ingresso 220V~: 250mA - 250V.

F1: 3,15A-250V. Protezione contro l'inversione di polarità della batteria.

F2: 3,15A-250V. Protezione sull'uscita dell'alimentazione positiva della seriale RS 485.

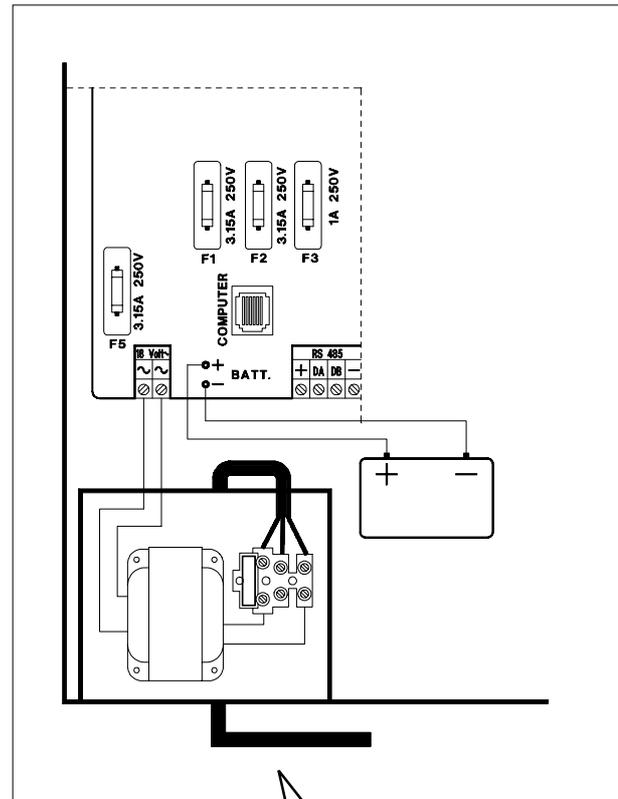
F3: 1A-250V. Protezione su uscite delle alimentazioni positive delle linee 1 - 4 e delle linee 5 - 8 e del positivo della linea FIRE.

ATTENZIONE: Un allarme di tipo "Tamper linea Fire" può essere sintomo di fusibile interrotto.

F4: 3,15A-250V. Protezione su tensioni positive della sezione allarme, del connettore di uscita CN3 e dell'uscita di alimentazione a fianco del collegamento della batteria.

F5: 3,15A-250V. Protezione ingresso alternata in bassa tensione.

Caratteristiche dell'alimentatore



Alimentazione di rete	230 V~ (±10%) 50Hz	
Tensione stabilizzata	nominale 13.8V-	
Assorbimento max su 230V~ (con una tastiera a display)	display acceso	270 mA
Assorbimento tastiera	a display spento	65 mA
	a display acceso	170 mA
Tensione di uscita a 230V~ -10%	a vuoto	13.8 V-
	a massimo carico	13.2 V-
Tensione di uscita a 230V~ +10%	a vuoto	13.8 V-
	a massimo carico	13.6 V-
Corrente disponibile con batteria interna da 6,5Ah	utilizzo esterno	900 mA
	ricarica batteria	250 mA
Corrente disponibile con batteria interna da 12Ah	utilizzo esterno	700 mA
	ricarica batteria	450 mA

Punto di uscita obbligatoria
Uscita per alimentazione 230Volt-, con guaina a doppio isolamento.

Uscite di allarme

Per garantire un elevato grado di sicurezza e di gestione delle segnalazioni di allarme, la centrale può comandare distintamente due relè, di cui uno a sicurezza positiva.

Relè allarme

Le uscite contrassegnate con **ALARM 1** sono comandate dal relè a doppio scambio a sicurezza positiva, con portata di 2A a 12V. E' un relè normalmente attivato quando la centrale è in stato di quiete.

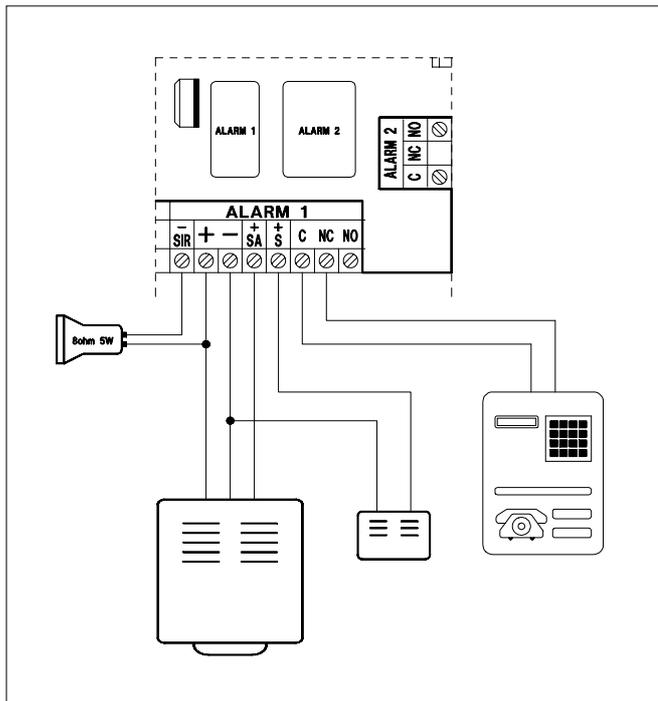
-SIR: uscita modulata per diffusore acustico da 8 ohm di impedenza di 5 Watt. Normalmente ripete la segnalazione di allarme generale, ma può essere programmata ed associata a qualsiasi situazione di allarme.

+/-: uscita protetta da fusibile F3 da 3,15A 250V; alimentazione di ricarica per la batteria della sirena autoalimentata.

+S.A.: uscita protetta da fusibile F3 da 3,15A 250V; è il comando di allarme per la Sirena Autoalimentata; fornisce costantemente un positivo che viene a mancare quando la centrale è in stato di allarme.

+S: uscita protetta da fusibile F3 da 3,15A 250V; è il comando di allarme per la Sirena interna non autoalimentata a 12 Volt.

C, NC, NO: scambio non alimentato, completamente libero da tensioni, del relè di allarme a sicurezza positiva. **C** è il comune, **N.C.** è lo scambio normalmente chiuso e **N.O.** è lo scambio normalmente aperto.



Relè supplementare

Le uscite contrassegnate con **ALARM 2** sono comandate da un relè a singolo scambio normalmente diseccitato, quando la centrale è in stato di quiete; la portata delle uscite è di 5 A a 12 Volt.

L'attivazione di questo relè può essere associata a qualsiasi evento e può essere programmata separatamente dalle uscite di allarme ALARM 1.

C, NC, NO: scambio non alimentato, completamente libero da tensioni, del relè supplementare n°1.

C è il comune, **N.C.** è lo scambio normalmente chiuso e **N.O.** è lo scambio normalmente aperto.

Uscite attive

La centrale ha otto uscite attive transistorizzate (50mA Open Collector); forniscono un negativo quando si verifica l'evento che è stato associato.

Con la programmazione, pertanto, è possibile associare ad ogni singola uscita qualsiasi evento, affinché si attivi al suo verificarsi.

E' inoltre possibile fare in modo che le uscite O.C. siano sempre attive e che si disattivino al verificarsi dell'evento.

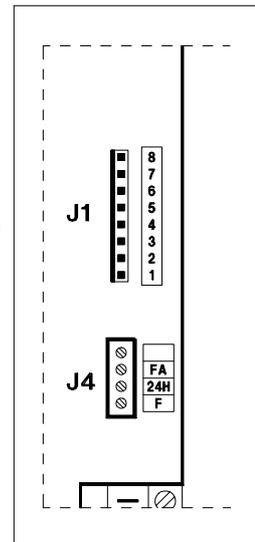
Uscite attive dedicate

Ci sono inoltre, altre uscite attive transistorizzate che non sono programmabili, ma si attivano quando si verificano eventi già assegnati.

F: uscita di allarme Fire: fornisce un negativo transistorizzato (50mA Open Collector) quando si verifica un allarme dell'ingresso dedicato alla rivelazione incendio FIRE (vedi pag. 3). Un'apertura della linea FIRE provoca, invece, un allarme TAMPER FIRE ed un'attivazione delle uscite programmate come antimanomissione.

TA: uscita di allarme della linea Tamper: fornisce un negativo transistorizzato (50mA Open Collector) quando si verifica un allarme dell'ingresso dedicato all'antimanomissione in centrale (vedi pag.2), dell'apertura della linea FIRE e di tutti i dispositivi collegati alla porta seriale RS 485.

FA: uscita di allarme guasto della centrale; è un'uscita a sicurezza positiva e, quindi, fornisce sempre un negativo transistorizzato (50mA Open Collector) che viene a mancare quando si verifica un guasto con blocco del microprocessore.

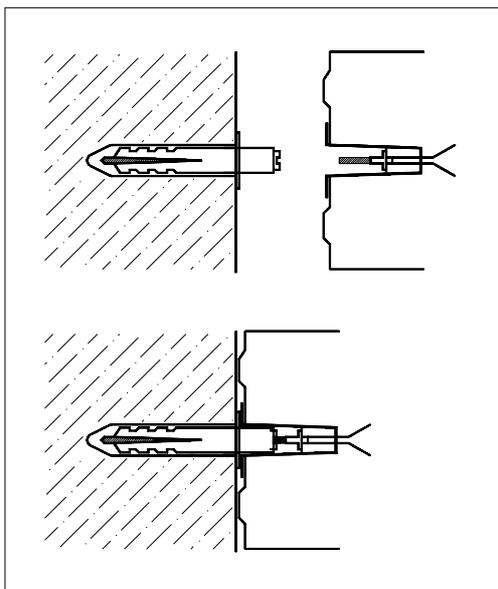


Antimanomissioni

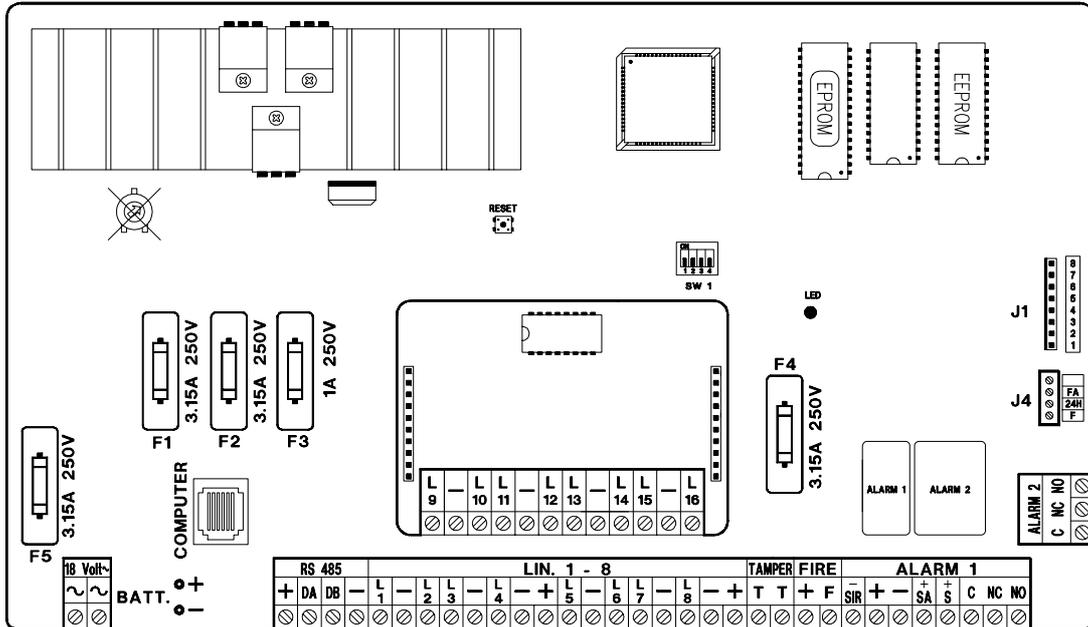
- Tutte le antimanomissioni del contenitore della centrale devono essere collegate all'ingresso Tamper (vedi pag. 2) avendo cura di installare in modo corretto il kit antistrappo dato in dotazione alla centrale.
- Si fa notare che le segnalazioni di antimanomissioni dei dispositivi collegati alla porta seriale RS 485 vengono inviate automaticamente alla centrale.

Installazione antistrappo

- 1) Forare la parete in corrispondenza del foro sul fondo del contenitore destinato all'alloggiamento dell'antistrappo.
- 2) Inserire il tassello nel foro sulla parete ed avvitare il distanziatore.
- 3) Inserire dall'esterno l'antistrappo sull'apposito foro sul fondo del contenitore.
- 4) Fissare saldamente il contenitore alla parete, controllando che il distanziatore avvitato sul tassello vada a premere sulla molla del pulsante dell'antistrappo.



Scheda di elaborazione



Accensioni remote

La centrale non ha ingressi dedicati alle accensioni remote, ma ogni linea di ingresso può essere programmata con una delle quattro modalità di accensione: On, Home, Area e Perimetro (vedi Configurazione delle linee, pag. 11)

Esempio: Abbiamo programmato:

- a) la linea 7 come Accensione ON, per una accensione con tutte le linee di ingresso inserite.
- b) la linea n. 8 come Accensione HOME, per una accensione parzializzata.

Cosa si ottiene:

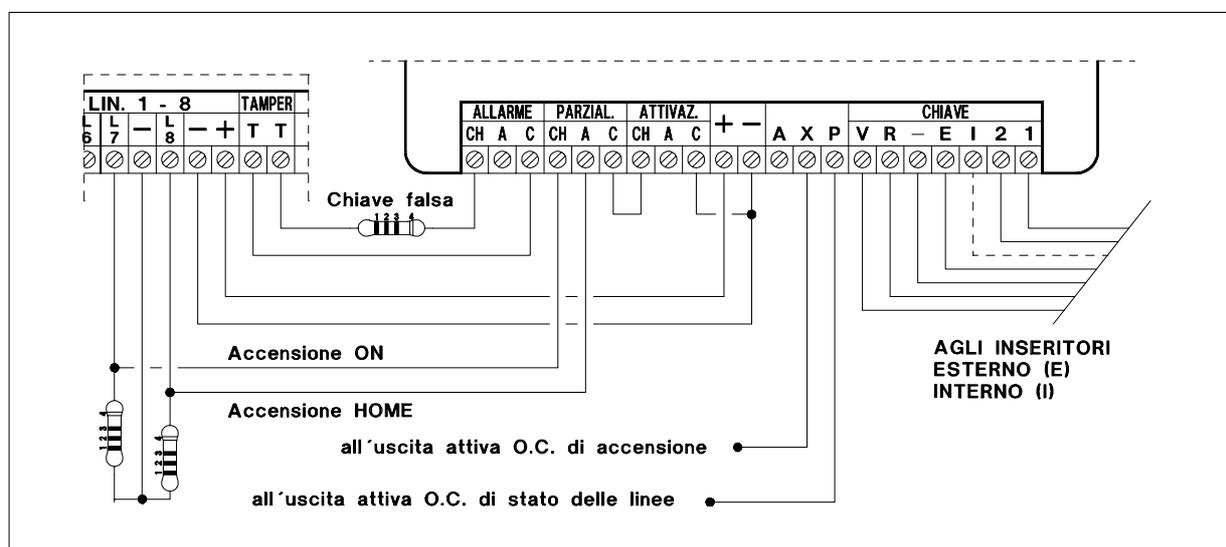
- 1) Sbilanciando la linea 7, si ottiene un'accensione totale della centrale.
- 2) Sbilanciando la linea 8, si ottiene un'accensione parzializzata della centrale.

Accensione con chiave elettronica serie RK

Come per l'esempio precedente, abbiamo programmato la linea 7 come Accensione ON e la linea n. 8 come Accensione HOME, per una accensione parzializzata.

Collegando la chiave elettronica come da schema, si possono attivare entrambe le modalità di accensione sopra descritte.

- 1) Inserendo la chiave elettronica nell'inseritore esterno si sbilancerà la linea 7 di accensione ON e, quindi la centrale si accenderà con tutte le linee inserite.



- 2) Mentre, inserendo la chiave elettronica nell'inseritore interno si sbilancerà la linea 8 di accensione HOME e, quindi la centrale si accenderà in modo parzializzato.

Nota

- ◆ Il morsetto **X** deve essere direttamente collegato ad un'uscita attiva O.C., programmata per attivarsi quando avviene una accensione della centrale.
- ◆ Il morsetto **P** deve essere direttamente collegato ad un'uscita attiva O.C., programmata per disattivarsi quando almeno una linea di ingresso viene sbilanciata.
- ◆ **L'organo di comando esterno deve essere almeno di II livello IMQ** e che la relativa scheda di decodifica deve essere allocata all'interno della centrale. (Es. RK32)

Visualizzazione sulla tastiera

Led Giallo:

- ◆ se acceso indica che la tensione di rete è presente.
- ◆ se spento indica che la tensione di rete non è presente, anche per interruzione del fusibile posto all'ingresso dell'alimentazione.

Led Rosso:

- ◆ se acceso indica che la centrale è accesa in una delle modalità ON, HOME, AREA o PERIMETRO.
- ◆ se spento indica che la centrale è spenta.
- ◆ se lampeggiante indica che la centrale è spenta e che nel precedente periodo di accensione si è verificato un allarme; il reset di questa indicazione è automatico alla susseguente accensione.

Led Verde:

- ◆ se acceso indica che tutte le linee di ingresso della centrale sono bilanciate.
- ◆ se spento indica che almeno una linea di ingresso della centrale è sbilanciata.
- ◆ se lampeggiante indica che almeno una linea di ingresso della centrale è esclusa e le rimanenti sono bilanciate.

Attenzione

- ◆ La visualizzazione della presenza rete mediante il led giallo è sempre attiva.
- ◆ Le altre due segnalazioni corrispondenti al led rosso e verde sono attive soltanto nel caso in cui sia stata programmata una sola Partizione per ogni tastiera.
- ◆ Nel caso di più Partizioni, questi led sono sempre disabilitati; si abilitano quando viene digitato un Codice relativo ad una Partizione, visualizzando, quindi, lo stato di accensione e la prova circuito della corrispondente Partizione.

Mediante Display

- 1) Batteria bassa:** indica che il livello della batteria, in assenza della tensione di ricarica, è scesa al di sotto di 10,5 Volt. L'analisi del livello della batteria viene effettuata ogni minuto.
 - 2) Batteria mancante:** indica che la batteria della centrale non è connessa. L'analisi della presenza della batteria viene effettuata ogni minuto.
 - 3) Codice errato:** indica che è stato digitato un codice non esistente; la scritta viene mantenuta sul display per circa 3 secondi.
- N.B.:** introducendo per tre volte consecutive un codice errato, si inibisce la lettura della tastiera per un minuto.
- 4) Indicazioni di linea:** sono indicazioni che visualizzano su display uno stato anomalo o particolare delle linee e si visualizzano sempre dopo aver digitato il Codice di Partizione.
 - ◆ **Linea aperta:** viene visualizzata quando una linea di ingresso risulta sbilanciata.
 - ◆ **Linea esclusa:** viene visualizzata quando una linea di ingresso è stata esclusa dall'Utente.
 - 5) Indicazioni di allarme:** viene visualizzata la descrizione della linea di ingresso che ha provocato l'allarme.
 - ◆ **Linea xxx:** viene visualizzata quando la linea indicata ha provocato uno stato di allarme della centrale.
 - 6) Accensione:** con l'indicazione ON, HO, AR o PE il display informa in quale modalità è stata accesa la centrale.

Attenzione: nel caso in cui ad ogni Partizione sia stata assegnata una singola tastiera, le segnalazioni 5) e 6) sono disabilitate in tutte le tastiere, tranne in quella a cui appartiene l'evento accaduto.

Gestione delle uscite di allarme

In casi anomali, le linee di ingresso si possono sbilanciare e rimanere sbilanciate (es.: la rottura di un contatto magnetico) oppure si possono sbilanciare e ribilanciare in modo ripetitivo (es.: un guasto ad un rivelatore volumetrico); nei due casi la centrale si comporta in modo diverso.

Sbilanciamento continuato

- a) Lo sbilanciamento continuato e persistente di una linea di ingresso della centrale provoca un solo ciclo di allarme; un ripristino ed un nuovo sbilanciamento provoca un nuovo ciclo di allarme.

Sbilanciamento ripetitivo

- b) Nella programmazione della centrale è possibile programmare l'esclusione automatica delle linee di ingresso dopo un numero programmabile di eventi multipli. Ad esempio, avendo programmato con n. 3 la codifica degli eventi multipli, dopo tre allarmi uguali e ripetitivi provocati dalla stessa linea di ingresso, la centrale non attiverà più le uscite di allarme programmate, sia relè che uscite attive, ma codificherà gli eventi nella memoria interna, sommandoli e chiamandoli "Eventi Multipli". Un evento diverso da quello ripetitivo (un allarme di un'altra linea di ingresso, una accensione o spegnimento della centrale) interromperà la sequenza, ricominciando un nuovo ciclo di allarme.

EUROPANEL II

PROGRAMMAZIONE DA TASTIERA (Eurokey)

Generalità

Tastiera

La programmazione della centrale **Europanel II** può essere effettuata completamente per mezzo di una delle tastiere collegate alla scheda di elaborazione e con l'aiuto del display retroilluminato che, per mezzo di menù guidati, facilita l'inserimento di tutte le funzioni.

La tastiera si compone di:

- a) dieci tasti numerici dallo **0** al **9**. Questi tasti possono avere altre funzioni, sia per la programmazione che per l'uso della centrale; queste sono indicate da scritte secondarie vicino alle cifre.
- b) un tasto di Cancellazione [**CLR**] e da un tasto [**ENT**] di Conferma.
- c) quattro tasti funzionali posti alla destra dei tasti numerici.

Codice dell'Installatore

Per poter accedere alla programmazione da tastiera, deve essere digitato uno dei due Codici dell'Installatore che, come tutti i Codici, possono essere variati in qualsiasi momento.

- ◆ Il Codice dell'Installatore 1 programmato di default con le cifre: 000000.
- ◆ Il Codice dell'Installatore 2 formato dalle cifre: 000003.

Programmazione

Per entrare nella programmazione deve essere digitato uno dei Codici dell'Installatore, quindi:

- ◆ Inserire [**000000**] ed il display mostrerà il primo dei menù principali di programmazione.

Menù di Installazione

- ◆ **Tastiere?** tutte le tastiere devono avere un indirizzo diverso, altrimenti entrano in conflitto tra di loro (vedi pagina __)
- ◆ **Espansioni di zona?** Per espansioni di zona si intendono tutte quelle schede satellite che vengono collegate alla linea seriale RS485 e non le espansioni per portare la centrale e le schede-satellite da 8 a 16 ingressi, in quanto il loro riconoscimento è automatico. Importante: tutte le schede satellite devono avere un indirizzo diverso, altrimenti entrano in conflitto tra di loro (vedi Manuale dei satelliti).
- ◆ **Telefonico?** Indicare se il telefonico è presente o meno. Per il menù di programmazione fare riferimento al manuale generale di programmazione **Eurocom** per Europanel II.

Configurazione delle linee

- 1) Istantanea:** linea che provoca un allarme immediato con ingresso sbilanciato, soltanto a centrale accesa.
- 2) Istantanea interna:** linea istantanea che viene automaticamente esclusa durante il tempo di ingresso e di uscita di una linea temporizzata; nel caso esistessero più linee temporizzate, si deve fare riferimento ai tempi più lunghi. A centrale accesa, quando non in corso un alcun tempo di ingresso e di uscita, lo sbilanciamento di questo ingresso provoca un allarme immediato.
- 3) Istantanea con blocco:** linea istantanea che viene automaticamente esclusa se risulta sbilanciata al momento dell'accensione della centrale; rimane esclusa fino allo spegnimento della centrale stessa.
- 4) Temporizzata 1:** all'accensione della centrale si rende attivo il tempo di uscita 1, segnalato dal suono intermittente del cicalino della tastiera. Terminato questo tempo, se l'ingresso viene sbilanciato, si rende disponibile il tempo di entrata 1, segnalato da un suono intermittente a frequenza elevata; scaduto quest'ultimo tempo si attiva un allarme, se la centrale non venisse, nel frattempo, spenta.
- 5) Temporizzata 2:** linea di funzionamento analogo al precedente, ma con riferimenti al tempo di uscita 2 ed al tempo di entrata 2.
- 6) Temporizzata 3:** linea di funzionamento analogo al precedente, ma con riferimenti al tempo di uscita 3 ed al tempo di entrata 3.
- 7) Temporizzata 1 con blocco:** linea che viene automaticamente esclusa se, al termine del tempo di uscita 1 della linea temporizzata 1, risulta sbilanciata; viene inserita automaticamente al suo ribilanciamento. Ad un suo successivo sbilanciamento, la linea sarà temporizzata con tempo di ingresso secondario 1.
- 8) Temporizzata 2 con blocco:** linea che viene automaticamente esclusa se, al termine del tempo di uscita 2 della linea temporizzata 2, risulta sbilanciata; viene inserita automaticamente al suo ribilanciamento. Ad un suo successivo sbilanciamento, la linea sarà temporizzata con tempo di ingresso secondario 2.
- 9) Temporizzata 3 con blocco:** linea che viene automaticamente esclusa se, al termine del tempo di uscita 3 della linea temporizzata 3, risulta sbilanciata; viene inserita automaticamente al suo ribilanciamento. Ad un suo successivo sbilanciamento, la linea sarà temporizzata con tempo di ingresso secondario 3.
- a) Linea 24 ore:** linea indipendente dall'accensione della centrale e, quindi, un ingresso attivo sia a centrale spenta che a centrale accesa; può essere esclusa con "OFF ZONE".
- b) Tamper:** linea indipendente dall'accensione della centrale e, quindi, un ingresso attivo sia a centrale spenta che a centrale accesa; usata per collegare le antimanomissioni e non escludibile con "OFF ZONE".
- O) Accensione ON:** linea per accensione remota in modalità ON; si dovranno poi associare le linee di ingresso e la Partizione di appartenenza (Attenzione: una sola Partizione). Quindi, lo sbilanciamento della linea così programmata provocherà l'accensione in modalità ON della centrale, attivando le zone associate.
- H) Accensione HOME:** linea per accensione remota in modalità HOME; si dovranno poi associare le linee di ingresso e la Partizione di appartenenza (Attenzione: una sola Partizione). Quindi, lo sbilanciamento della linea così programmata provocherà l'accensione in modalità HOME della centrale, attivando le zone associate.
- A) Accensione AREA:** linea per accensione remota in modalità AREA; si dovranno poi associare le linee di ingresso e la Partizione di appartenenza (Attenzione: una sola Partizione). Quindi, lo sbilanciamento della linea così programmata provocherà l'accensione in modalità AREA della centrale, attivando le zone associate.
- P) Accensione PERIMETRO:** linea per accensione remota in modalità PERIMETRO; si dovranno poi associare le linee di ingresso e la Partizione di appartenenza (Attenzione: una sola Partizione). Quindi, lo sbilanciamento della linea così programmata provocherà l'accensione in modalità PERIMETRO della centrale, attivando le zone associate.
- c) Non usata:** scegliendo questa modalità, si esclude la linea dall'analisi della centrale; viene selezionata qualora ci fossero ingressi non utilizzati.

Programmazione Partizioni

Per **Partizione** si intende la possibilità di assegnare ciascuna linea di ingresso ad una o più delle otto possibili ripartizioni supportate dalla centrale. In questo modo si possono gestire, con la stessa centrale, fino ad otto impianti diversi e completamente separati.

Associa linee

- ♦ La prima riga mostra la modalità con cui sono state programmate le varie linee (1=istantanea, 4=temporizzata 1, 5 temporizzata 2). La prima a sinistra è la linea n.1, l'ultima linea a destra è la linea n.16.
- ♦ La seconda riga indica se ogni linea è associata alla partizione preselta, oppure no.
- ♦ Nell'esempio, la linea n.1 è stata programmata come Temporizzata 1 e le linee dalla 9 alla 16 non sono associate alla Partizione 1.

Esempio 1

Selezione accensioni

- ♦ La prima riga mostra la modalità di programmazione delle linee.
- ♦ La seconda riga indica se ciascuna linea sarà inserita con l'accensione prescelta, oppure disinserita.
- ♦ Nell'esempio, le linee dalla 9 alla 16 non sono programmabili, in quanto non sono associate alla Partizione 1.

Esempio 2

Attenzione

Ogni volta che vengono programmate o modificate linee come ingressi di accensione, è necessario ricontrollare le associazioni delle zone alle accensioni, verificandone la coerenza.

Associa tastiere

Per ogni Partizione è possibile associare la gestione di una o più tastiere.

Associa O.C.

Per ogni Partizione è possibile associare l'attivazione di una o più uscite attive (Open Collector) con azione diretta su tastiera.

Gli O.C. mostrati sono 16; si deve tenere presente che i primi 8 sono quelli della centrale ed i secondi 8 sono quelli di una eventuale scheda-satellite installata.

Esempio 3

Associa Relè

Per ogni Partizione è possibile associare l'attivazione di uno o più relè di uscita a singolo scambio, per un attivazione diretta da tastiera (chiamati "relè supplementari").

I relè mostrati sono 16, ma solo 8 sono quelli possibili; uno è quello della centrale ed altri 7 sulle eventuali schede-satellite di espansione delle zone.

Esempio 4

Note: tutte le linee, quindi, devono essere associate ad almeno una Partizione, perchè siano attive.

Si possono associare linee a più Partizioni; in questo caso le linee in comune saranno attive quando tutte le Partizioni ad esse associate saranno in stato di acceso.

Avendo programmato alcune linee in modalità di Accensione ON, HOME, AREA o PERIMETRO ed avendole associate alle Partizioni, il loro sbilanciamento provocherà la corrispondente accensione.

Esempio:

Linea n. 1: Accensione ON.

Linee dalla n. 2 alla n. 8: linee istantanee.

Linee dalla n. 2 alla n. 8: linee inserite in ON.

Linee dalla n. 4 alla n. 8: linee escluse in HOME.

Linee dalla n. 1 alla n. 8: associate alla Partizione 1.

Sbilanciando la linea n. 1, si provocherà l'accensione della centrale in modalità ON, con le zone dalla n. 2 alla n. 8 inserite.

Inserendo il Codice della Partizione 1 ed accendendo in HOME, la centrale cambierà direttamente modalità di accensione ed escluderà automaticamente le zone dalla n. 4 alla n. 8.

Inserendo il Codice della Partizione 1 e spegnendo, la centrale sarà sempre accesa, ma ritornerà in modalità ON, con le zone dalla n. 2 alla n. 8 inserite.

Ribilanciando la linea n. 1, la centrale si spegnerà.

Ad ogni Partizione deve essere assegnato il numero dell'indirizzo della tastiera da cui sarà possibile operare; ci possono essere, quindi, tastiere esclusivamente dedicate ad una singola Partizione e tastiere dedicate a più Partizioni.

Programmazione uscite O.C.

In questo Menù si programmano le uscite attive: si deve ora definire per quale tipo di evento della linea associata dovrà attivarsi ogni singolo O.C. e con quali modalità dovrà funzionare.

Attivazioni O.C.	Funzionamento O.C. selezionato
Nessuna funzione	non si attiverà mai.
Stato zona	si attiva con lo sbilanciamento della linea o delle linee associate; può essere usato come Prova Circuito.
Allarme zona	si attiva con lo stato di allarme provocato dalla linea o dalle linee associate.
Mancanza rete	si attiva per mancanza della tensione di rete, dopo il ritardo impostato.
Batteria mancante	si attiva quando la batteria della centrale risulta scollegata. L'analisi viene effettuata ogni minuto.
Batteria bassa	si attiva quando la tensione della batteria della centrale scende sotto i 10,5 Volt. L'analisi viene effettuata ogni minuto.
Autotest	si attiva quando la centrale effettua il test automatico sulla propria batteria.
ON Part. 1-8	si attiva quando ogni singola Partizione accende la centrale in modalità ON.
HOME Part. 1-8	si attiva quando ogni singola Partizione accende la centrale in modalità HOME.
AREA Part. 1-8	si attiva quando ogni singola Partizione accende la centrale in modalità AREA.
PER. Part. 1-8	si attiva quando ogni singola Partizione accende la centrale in modalità PERIMETRO.
Acc. Part. 1-8	si attiva quando ogni singola Partizione accende la centrale in qualsiasi modalità.

Associazioni per O.C.

A titolo di esempio, programiamo l'uscita attiva O.C. 1 per "Allarme Zona"; quindi, si attiverà soltanto quando la linea o le linee associate provocheranno uno stato di allarme della centrale.

Se abilitato il doppio bilanciamento (vedi Capitolo), l'uscita attiva così programmata non si attiverà per allarme tamper, ma solo per allarme effettivo della zona.

Modalità di funzionamento delle Uscite Attive

A tempo: si condiziona l'O.C. all'Allarme della linea ed il tempo di attivazione sarà quello programmato.

Stato: si condiziona l'O.C. allo Stato della linea. Quando la linea provoca uno stato di allarme della centrale, l'O.C. si attiva, per poi disattivarsi quando la linea si ripristina.

.. Soltanto se precedentemente scelto: A Tempo

Bistabile: l'O.C. si attiverà per il tempo programmato.

Impulsivo: l'O.C. si attiverà per 2 secondi in caso di allarme e per altri 2 secondi quando la linea si ripristina.

Normalmente alto: l'O.C. sarà normalmente aperto; quando si verifica l'evento per cui è stato programmato fornisce un negativo (50mA max).

Normalmente basso: l'O.C. fornirà normalmente un negativo (50mA max) che viene a mancare quando si verifica l'evento per cui è stato programmato.

.. Soltanto se precedentemente scelto: A Tempo

Tempo 1, Tempo 2 e Tempo 3 sono le tre diverse temporizzazioni tra cui può essere scelta quella più opportuna; i tempi possono essere variati nel Menù "Programma Tempi" (vedi pag. 6).

Associa O.C.: in questo modo si associa ogni uscita attiva O.C. alle linee di ingresso della centrale.

Programmazione relè allarme

In questo Menù si programma la modalità di attivazione e si gestiscono tutti gli eventi per cui dovrà attivarsi il relè di allarme (vedi pag. 6 - **Alarm 1**).

- ♦ **Bistabile:** il relè si attiverà per il tempo in seguito programmato.
- ♦ **Impulsivo:** il relè si attiverà per 3 secondi in caso di situazione di allarme.
- ♦ **Tempo relè all:** **0** relè disattivato, **1 a 254** è il tempo di attivazione del relè di allarme espresso in minuti e **255** min. significa che il relè rimane attivo fino allo spegnimento della centrale.
- ♦ **Att. relè all.tamper:** rispondendo di NO, un allarme di antimanomissione Tamper non attiverà il relè di allarme.
- ♦ **Att. relè all. zona Fire:** rispondendo di NO, un allarme dell'ingresso dedicato Fire non attiverà il relè di allarme.
- ♦ **Att. relè all.:** in questo modo si associa l'attivazione del relè di allarme alle linee di ingresso della centrale.

Programmazione relè supplementare

In modo del tutto identico a quello appena visto, si programmano tutte le funzioni del relè supplementare (vedi pag. 7 - **Alarm 2**).

Si deve tenere presente che il relè n. 1 quello che si trova installato sulla scheda madre, mentre gli altri sette sono quelli che possono essere programmati sulle eventuali espansioni-satellite.

- ♦ **Relè # 1:** (max. 8) si varia il numero del relè da programmare.
- ♦ **Bistabile:** il relè si attiverà per il tempo in seguito programmato.
- ♦ **Impulsivo:** il relè si attiverà per 3 secondi in caso di situazione di allarme.
- ♦ **Tempo relè all:** **0** relè disattivato, **1 a 254** è il tempo di attivazione del relè di allarme espresso in minuti e **255** min. significa che il relè rimane attivo fino allo spegnimento della centrale.
- ♦ **Att. relè all.tamper:** rispondendo di NO, un allarme di antimanomissione Tamper non attiverà il relè di allarme.
- ♦ **Att. relè all. zona Fire:** rispondendo di NO, un allarme dell'ingresso dedicato Fire non attiverà il relè di allarme.
- ♦ **Att. relè all.:** in questo modo si associa l'attivazione del relè di allarme alle linee di ingresso della centrale.

Programmazione sirena

In modo del tutto identico a quello visto per il relè di allarme e per i relè supplementari, si programmano tutte le funzioni dell'uscita modulata per diffusore acustico (vedi pag. 6, -**SIR**).

Si deve tener presente che la sirena n. 1 quella la cui uscita si trova sulla scheda madre, mentre le altre sette sono quelle che possono essere programmate sulle eventuali espansioni-satellite.

- ♦ **Relè # 1:** (max. 8) si varia il numero del relè da programmare.
- ♦ **Bistabile:** il relè si attiverà per il tempo in seguito programmato.
- ♦ **Impulsivo:** il relè si attiverà per 3 secondi in caso di situazione di allarme.
- ♦ **Tempo relè all:** **0** relè disattivato, **1 a 254** è il tempo di attivazione del relè di allarme espresso in minuti e **255** min. significa che il relè rimane attivo fino allo spegnimento della centrale.
- ♦ **Att. relè all.tamper:** rispondendo di NO, un allarme di antimanomissione Tamper non attiverà il relè di allarme.
- ♦ **Att. relè all. zona Fire:** rispondendo di NO, un allarme dell'ingresso dedicato Fire non attiverà il relè di allarme.
- ♦ **Att. relè all.:** in questo modo si associa l'attivazione del relè di allarme alle linee di ingresso della centrale.

Programmazione tempi

In questo Menù si programmano i tempi di entrata e di uscita delle linee Temporizzate e delle linee Temporizzate secondarie (vedi pag. 11), il tempo di AND Zone (vedi pag. 20), i tempi di attivazione delle uscite attive O.C. (vedi pag. 14) e dell'uscita attiva dedicata all'allarme Tamper (vedi pag. 7) ed il tempo di acquisizione dello sbilanciamento sulle linee di ingresso.

- ♦ **Tempi di entrata e di uscita:** Con la stessa modalità si programmano tutti i tempi di tutte le linee temporizzate.
- ♦ **Tempo And zone:** questo parametro definisce entro quale tempo lo sbilanciamento di due o più linee di ingresso, programmate in AND, debba provocare un allarme (vedi pag. 20 - Programmazione AND Zone).
- ♦ **Tempo 1, 2 o 3 O.C.:** **0** uscita disinserita, **1 a 254** è il tempo di attivazione in secondi **255** min. significa che il relè rimane attivato fino allo spegnimento della centrale.
- ♦ **Tempo di acquisizione linee:** è quel tempo al di sotto del quale le linee di ingresso della centrale non leggono lo sbilanciamento; normalmente è programmato in 160mS. Il tempo di 320mS può essere utilizzato per linee particolarmente disturbate elettricamente.

Programmazione stringhe

Per ogni linea di ingresso possibile associare una descrizione di 16 caratteri alfanumerici; questa stringa facilita l'Utente nell'interpretazione delle zone con cui suddiviso l'impianto.

Nota: richiamando la linea 129, di fatto inesistente in quanto la centrale può gestire fino ad un massimo di 128 linee, si entra nella possibilità di variare la stringa iniziale che compare quando si entra nella programmazione; in fabbrica la stringa è programmata con "AVS ELECTRONICS".

Programmazione chiave

In questo Menù si programmano tutte le funzioni che riguardano l'accensione sia da ingresso esterno sia da tastiera.

Modalità di accensione esterna: funzione valida solo su una linea di ingresso programmata in una delle modalità di Accensione.

♦ **Bistabile:** quando la linea programmata come accensione è sbilanciata, la centrale è accesa. Quando si ribilancia, la centrale si spegne.

Esempio di somma di accensioni: l'accensione da tastiera e lo sbilanciamento della linea programmata come accensione provocano una somma di accensioni, con il risultato che, perchè la centrale torni a riposo, deve essere spenta sia da tastiera che dall'attivazione esterna.

Attenzione: se le due accensioni fossero di modalità diversa, l'ultima accensione inserita sarà quella attiva.

♦ **Impulsiva:** lo sbilanciamento ed il seguente ribilanciamento della linea programmata come accensione, provoca l'accensione della centrale; un nuovo impulso di sbilanciamento provoca il suo spegnimento.

Esempio di sottrazione di accensioni: questa modalità permette di accendere da tastiera e di poterla spegnere con un impulso di sbilanciamento della linea programmata come accensione, e viceversa.

Accensione forzata: **SI**, la centrale si accende comunque, anche ci fossero linee sbilanciate; **NO**, la centrale analizza lo stato delle linee inserite, quando viene dato un comando di accensione; se ci fosse una linea sbilanciata, la centrale non si accenderebbe.

Autotest in accensione: **NO**, la centrale non esegue la funzione di test dinamico sulla batteria della centrale al momento dell'accensione; **SI**, tutte le volte che la centrale viene accesa, viene effettuato un test dinamico sulla batteria, impedendo l'accensione della centrale a batteria scarica.

Programmazione linea Fire

In questo Menù si programmano le funzioni riferite alla linea dedicata Fire.

Assorbimento del rivelatore: si deve programmare l'assorbimento del sensore di rilevazione incendio quando è in stato di allarme (vedi pag. 4).

Tempo di attivazione dell'uscita Fire: 255min. significa che l'uscita dedicata "F" rimane attiva fino allo spegnimento della centrale (vedi pag. 4).

Funzionamento della linea Fire: quando un rivelatore va in stato di allarme ci rimane fino a quando non viene manualmente ripristinato.

1) Deve essere digitato un Codice Utente che metta in quiete le eventuali uscite in stato di allarme. Il rivelatore che ha provocato l'allarme rimane in stato di allarme segnalando così il suo stato, dando la possibilità di un controllo sull'impianto.

2) Premendo il tasto **2 [RES. FIRE]** si provoca il reset dei rivelatori, togliendo automaticamente l'alimentazione agli stessi per 10 sec.

Programmazione delle opzioni

In questo Menù si possono configurare tutte le opzioni di funzionamento delle linee di ingresso.

Zona in test: abilita la funzione di *Test zona*, significa che la linea in test non provoca l'attivazione di tutte le uscite di allarme programmate.

Zona esclusa: escludere la linea significa che la zona risulta, a tutti gli effetti, non attiva. Questa esclusione viene segnalata dal lampeggiare del led verde di prova circuito.

Zona Chime: abilitare la funzione di *Chime*, significa che, a centrale spenta ed a linea sbilanciata, si attiva il suono del cicalino della tastiera; il ribilanciamento della linea lo fa tacere.

Attivazione buzzer: rispondendo SI, il buzzer della tastiera suona quando si verifica un allarme delle linee di antimanomissione o della linea dedicata antincendio o allo stato di allarme delle linee di ingresso.

Nota: Il tempo di attivazione del buzzer della tastiera è quello che è stato programmato per la "SIRENA # 1" (vedi pag. 16)

Guasto al Test: con l'abilitazione di questa funzione si fa in modo che la centrale analizzi la linea anche in stato di spento; se la linea non si fosse mai sbilanciata, nel periodo in cui la centrale è spenta, il display riporterà l'indicazione:

[1° P GUASTA Z. 1 / linea 001] dove **1° P** (Partizione), **Z.1** (Linea) e **linea 001** (Stringa).

Doppio Bilanciamento: programmare **SI** per attivare il doppio bilanciamento; di default è "NO", che significa che è attivo il singolo bilanciamento per tutte le linee di ingresso (vedi pag. 3).

Memoria Allarme: risponde di **NO**, l'allarme delle linee di antimanomissione, antincendio Fire e l'allarme delle linee non viene memorizzato nella memoria eventi.

Memoria Ripristino: risponde di **SI**, il ripristino delle linee di antimanomissione, antincendio Fire e l'allarme delle linee viene memorizzato nella memoria eventi.

Programmazione AND ZONE

Programmare due linee in AND significa che entrambe le linee devono essere sbilanciate entro il tempo programmato (vedi pag.16 - Tempo AND ZONE) affinché tutte le uscite programmate siano in stato di allarme.

Esempio 1: deve avvenire uno sbilanciamento della Linea 1 ed anche della Linea 2 nel tempo programmato, affinché le uscite siano in stato di allarme.

Linea 1 in AND con la **Linea 2**
Linea 2 in AND con la **Linea 1**

Esempio 2: deve avvenire uno sbilanciamento della Linea 1 ed anche della Linea 2 nel tempo programmato, affinché le uscite siano in stato di allarme. Però, uno sbilanciamento soltanto della Linea 2 provoca un allarme perchè in AND con sè stessa.

Linea 1 in AND con la **Linea 2**
Linea 2 in AND con la **Linea 2**

Esempio 3: affinché le uscite siano in stato di allarme, si deve avere uno sbilanciamento delle Linee 1 e 3, oppure delle Linee 2 e 3, mentre la Linea 3 provoca un allarme per conto proprio.

Linea 1 in AND con la **Linea 3**
Linea 2 in AND con la **Linea 3**
Linea 3 in AND con la **Linea 3**

Esempio 4: affinché le uscite siano in stato di allarme, si deve avere uno sbilanciamento delle Linee 1 e 3, oppure delle linee 2 e 3, oppure della Linea 3 ed una qualsiasi delle Linee con cui stata messa in AND.

Linea 1 in AND con la **Linea 3**
Linea 2 in AND con la **Linea 3**
Linea 3 in AND con **ALL (tutte)**

1) Attenzione: Non sono permessi gli AND CONCATENATI:

Linea 1 in AND con la **Linea 2**
Linea 2 in AND con la **Linea 3**

2) Attenzione: Non sono permessi AND con Linee appartenenti a Partizioni diverse:

Linea 1 (Part.1) in AND con la **Linea 2 (Part.2)**

3) Attenzione: Quando una linea, in AND con un'altra, viene in qualsiasi modo esclusa, la linea rimanente non risulta più in AND e, quindi, provoca uno stato di allarme delle uscite programmate.

Codifica Allarmi: E' il numero oltre il quale gli eventi ripetitivi non provocheranno più lo stato di allarme di tutte le uscite programmate, ma verranno soltanto sommati e memorizzati nella memoria eventi (vedi pag. 9 - Sbilanciamento ripetitivo).

♦ **Inserendo "0"** come numero di codifica, si elimina completamente la funzione e gli eventi non saranno mai codificati.

Programmazione Power Test

In questo Menù si programmano le funzioni relative alla mancanza della tensione di rete ed alla gestione del test dinamico sulla batteria della centrale.

Ritardo sulla Mancanza Rete: si programma il ritardo che la centrale deve aspettare da quando manca la tensione di rete, prima che si attivino le uscite programmate per questa segnalazione.

♦ **Attenzione:** la memorizzazione nella “memoria degli eventi” avviene al termine del ritardo.

Autotest: è una funzione di test dinamico della batteria della centrale e viene eseguito all’orario definito e con periodo programmabile.

♦ **Esempio:** all’ **Ora** e ai **Minuti** fissati per il **1° Autotest** e con periodo programmato, viene tolta l’alimentazione di ricarica della batteria e viene posto sulla batteria un carico definito; se la tensione della batteria dovesse scendere al di sotto di 10,5 Volt, si attiverà lo stato di allarme di livello batteria.

♦ **Attenzione:** inserendo il valore “0”, in [**Min. 1° Autotest**], l’autotest non viene mai eseguito.

Intervallo test: si programma l’intervallo di tempo che stabilisce ogni quante ore la centrale deve eseguire il test dinamico alla batteria.

♦ **Attenzione:** inserendo il valore “0”, l’autotest non viene mai eseguito.

Programmazione Codici Installatore

In questo Menù si possono variare i due Codici destinati all’Installatore, i quali permettono l’accesso alla programmazione della centrale con la tastiera. I codici di default sono:

♦ **000000** per l’Installatore 1.

♦ **000003** per l’Installatore 2.

Programmazione a Centrale Accesa: si definisce se i Codici dell’Installatore potranno essere accettati con la centrale in stato di acceso.

♦ **Nota:** se programmo “NO” ed avendo più Partizioni, tutte devono essere in “Centrale spenta” affinché il Codice dell’Installatore venga accettato.

Variazione dei Codici dell’Installatore: si definisce il codice numerico per l’accesso alla programmazione.

Programmazione Codici

In questo Menù si possono variare tutti i Codici riservati agli Utenti, programmare tutte le funzioni associate ai Codici ed inoltre si può limitare l'operatività di ogni singolo Codice sull'impianto stesso.

Variazione del Codice: ...

Associa a Partizione: associare un Codice ad **una Partizione** significa che, digitando il Codice in questione, si "entrerà" nella possibilità di operare nell'ambito della Partizione attivata.

- ♦ Quindi, ad esempio, si potrà accendere la parte della centrale associata alla Partizione attivata.
- ♦ Associare un Codice a **più Partizioni** significa che, digitando il Codice in questione, si "entrerà" nella possibilità di scegliere quale Partizione attivare. Quindi, una volta digitato il Codice associato a più Partizioni, sul display comparirà la richiesta di quale delle Partizioni vogliamo attivare.

Accende in ON

Accende in HOME

Accende in AREA

Accende in PERIMETRO

Esempio: programmare per il Codice 3: **[Accende in PERIMETRO / NO]** significa che l'Utente che digiterà il Codice 3 non potrà accedere all'accensione PERIMETRO, che gli risulterà inibita; la tastiera darà un segnale di errore con il suo cicalino interno.

Spegne Partizione: in questo modo, si consente o si impedisce al Codice di spegnere la propria Partizione o le Partizioni associate.

Cambia Codice Partizioni: in questo modo, si consente o si impedisce al Codice di variare il valore dei codici delle Partizioni associate.

Cambia sè stesso: in questo modo, si consente o si impedisce al Codice di variare il valore del proprio codice.

Vedi memoria: in questo modo, si consente o si impedisce al Codice di accedere alla Memoria degli Eventi della propria Partizione e delle Partizioni associate.

Possibilità di Off Zone: in questo modo, si consente o si impedisce al Codice di escludere con "Off Zone" le linee riferite alla propria Partizione ed alle Partizioni associate.

Uscita Attiva O.C. da inserimento Codice: si associa un'uscita attiva O.C. all'evento di "Inserimento di Codice"; in questo modo, tutte le volte che viene digitato il Codice, si attiverà l'uscita O.C. programmata.

Uscita Attiva per Codice di Emergenza: i Codici di Emergenza sono codici non programmabili, ma che la centrale automaticamente costruisce aggiungendo una unità al "Codice origine"; ogni Codice, quindi, ha il proprio Codice di Emergenza.

Qui si programma quale uscita attiva O.C. si deve attivare quando viene digitato il relativo Codice di Emergenza.

- ♦ Si associa un'uscita attiva O.C. all'evento di "Inserimento di Codice di Emergenza"; in questo modo, tutte le volte che viene digitato il Codice di Emergenza, si attiverà l'uscita O.C. programmata.

Uscite Attive O.C. da Codice: in questo modo, si consente o si impedisce al Codice di attivare direttamente da tastiera le uscite attive O.C. programmate (vedi pag. 13).

Relè da Codice: in questo modo, si consente o si impedisce al Codice di attivare direttamente da tastiera i relè programmati (vedi pag. 13).

Esclusione Buzzer: in questo modo, si consente o si impedisce al Codice di comandare direttamente da tastiera l'esclusione del suono del cicalino interno.

Cambia ora: in questo modo, si consente o si impedisce al Codice di variare da tastiera l'ora solare in legale e viceversa.

Reset Allarme FIRE: in questo modo, si consente o si impedisce al Codice di eseguire il Reset dell'allarme FIRE (vedi pag. 18).

Programmazione Orologio

Si varia la data e l'ora che compare sul display e che serve per la corretta memorizzazione degli eventi nella "Memoria degli Eventi".

Visione Memoria

Tutti gli eventi che sono stati programmati per essere memorizzati nella memoria degli eventi della centrale (vedi pag. 19), possono essere visionati. La memoria sulla scheda-madre limitata a 200 eventi e, una volta raggiunto tale limite, il nuovo evento "spingerà fuori" l'ultimo; si avranno così sempre memorizzati gli ultimi 200 eventi.

Entrando nel Menù della Visione della Memoria si ha la possibilità di analizzare tutto ciò che è accaduto, partendo dall'ultimo evento, quello più recente, per retrocedere nel tempo fino a quello più vecchio.

Nota: quando compare un evento di allarme di una linea, premendo il tasto [CLR] si visualizza la stringa che è stata associata alla linea stessa.

Versione EPROM

In questo Menù si visualizza la versione e la data del software della centrale.

Programmazione Lingua

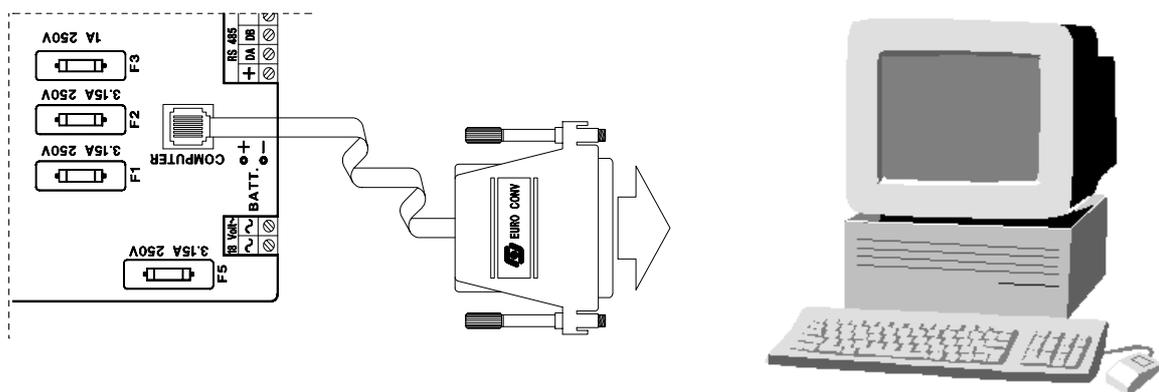
In questo Menù si sceglie la lingua di tutti i messaggi che compariranno sul display.

Le possibili scelte sono: Italiano, Inglese, Francese e Fiammingo.

Reset EEPROM

In questo Menù si provoca il ripristino di tutti i valori di default, sia della configurazione della centrale che di tutti i Codici.

Alla scritta "reset OK", premere [ESC] per uscire.



Connessione diretta

Questa funzione permette di connettere direttamente la centrale con un computer per una programmazione diretta della centrale con il programma "Win System". Il programma dà la possibilità, inoltre, di leggere la configurazione con cui è stata programmata la centrale, di modificarla e di ritrasferirla alla centrale stessa o ad un'altra.

- ♦ Il collegamento deve essere effettuato tra l'apposita presa sulla centrale ed una porta seriale del computer adoperando il cavo Modello EURO_CONV, prodotto dalla AVS Electronics.
- ♦ E' necessario che il computer sia un IBM o IBM COMPATIBILE Pentium I o superiore con sistema operativo Windows 3.1 o superiore, con almeno 8 Mbyte di RAM e con scheda video VGA.
- ♦ Il mouse Microsoft o Microsoft compatibile facoltativo, anche se molto consigliato.
- ♦ Per l'installazione del programma sul computer, ci si deve attenere alle istruzioni che lo accompagnano.

Reset dei Codici

Qualora si perdessero entrambi i Codici dell'Installatore, si rende impossibile la programmazione della centrale e, quindi, anche la possibilità di poterli variare.

E' possibile effettuare il reset di tutti i Codici, attivando una particolare procedura sulla scheda della centrale.

- 1) Portare tutti i dip switch in posizione ON.
 - 2) Premere il vicino pulsante di Reset.
 - 3) Riportare tutti i dip switch nella posizione originaria OFF.
 - 4) Premere nuovamente il pulsante di Reset.
- ♦ A questo punto tutti i codici sono riportati ai valori di default e, pertanto, i Codici dell'Installatore sono programmati ora in **000000** il primo e **000003** il secondo.

Indice analitico

A

Alarm 1 11
Alarm 2 11
Antimanomissione 12

TA 12
Uscite dedicate 12

B

Bilanciamento
 doppio bilanciamento 6

E

Espansioni
 programmazione 16

L

Linee
 24 ore 17
 accensione 17
 configurazione 17
 istantanea 17
 istantanea con blocco 17
 istantanea interna 17
 non usate 17
 tamper 17
 temporizzata 17
 temporizzata con blocco 17

O

Open Collector
 Associazione 18

P

Programmazione 16

R

Relè
 relè di allarme 11
 relè supplementare 11

S

S.A. 11
Sir 11

T

Tamper 6
Tastiere
 associazione 18
 generalità 16
 indirizzamento 9
 programmazione 16
 visualizzazione 15
Telefonico
 programmazione 16

U

Uscite attive 12
 F 12
 FA 12

 **AVS ELECTRONICS S.p.A.**

Via Valsugana, 75

Curtarolo (Padova) Italy

Tel. 049 96 98 411 / Fax. 049 96 98

www.avselectronics.com

avs@avselectronics.com

Assistenza Tecnica: 049 96 98 424

support@avselectronics.com